



→ Bien choisie, bien chaussée et bien conduite une monobrosse peut s'imposer comme un outil d'une redoutable efficacité, aussi bien pour du nettoyage courant que de la remise en état. Souvent comparée à tort à l'autolaveuse, cette machine encore très présente dans le parc des entreprises de propreté offre un travail de qualité et bénéficie, malgré son apparente simplicité, d'innovations notamment dans le domaine de l'ergonomie.

Remise en état, décapage, entretien... Sachez profiter des aptitudes de votre monobrosse !



Photo Diversy

Bien utilisée la monobrosse demeure un outil extrêmement efficace et productif.

Monobrosses

Au cours de ces dernières années le marché des monobrosses n'a pas connu de gros changements. Les principales évolutions se font à la faveur d'une évolution des tendances en matière de revêtement des sols. Écoles, collèges, hôpitaux, EHPAD se tournent de plus en plus vers des sols souples thermoplastiques, ayant déjà reçu un traitement en usine et pour lesquels donc, les fabricants ne recommandent pas l'utilisation de la monobrosse. Cependant, ces sols ayant besoin au fil du temps d'être nettoyés, les entreprises de propreté ont tout de même recours à l'autolaveuse, voire à la monobrosse. Même si les autolaveuses de petite taille connaissent aujourd'hui une progression très sensible et séduisent les utilisateurs, parfois peu expérimentés, il n'en demeure pas moins vrai que certains environnements imposent encore l'usage de la monobrosse. C'est le cas par exemple des

cuisines industrielles ou de tout autre espace dont le sol est encombré. La technicité, nécessaire à l'utilisation de ce type d'appareil, le fameux coup de main qui caractérise un bon « cireur », donnent un avantage certain aux entreprises de propreté, qui demeurent les premières acheteuses de cette catégorie de machines. « L'utilisation des basses vitesses permet le lavage, le décapage ou le travail sur moquette. Les hautes vitesses en produisant un échauffement vont donner de la brillance aux revêtements. L'utilisation optimale de ce type de machine passe par une bonne prise en main et une connaissance de sa manipulation. Bien conduite, grâce à un travail pendulaire, la monobrosse pourra atteindre des espaces relativement inaccessibles. En donnant de la pression sur la tranche l'utilisateur verra à bout par exemple des traces de gommages de chaussures sur un sol plastique » énumère Thomas Martin, directeur commercial de la société Cleanfix, fabricant suisse leader sur ce secteur.

DURCISSEMENT DE LA CIRE À TRÈS HAUTE VITESSE

Même si la comparaison entre monobrosse et autolaveuse de petite taille n'a pas forcément lieu d'être, certains critères sont tout de même très significatifs, à commencer par le prix. « Il est évident qu'une monobrosse classique est beaucoup moins chère à l'achat (au moins 5 fois) et nécessite moins de réparations.

Il y a moins de causes de panne et quand le moteur a rendu l'âme on change généralement la machine. Dans certaines circonstances, sur parquet notamment, la monobrosse permet en outre de réaliser d'autres opérations comme l'égrenage ou la mise en cire. Par ailleurs, des kits d'aspiration peuvent être installés. Ils seront utiles par exemple à de très hautes vitesses, au-delà de 1000 tours lorsque l'on réalise un durcissement de la cire pour obtenir plus de brillance. La vitesse de rotation provoque alors une abrasion et donne naissance à une fine poussière », note le représentant de Cleanfix.



Une solution unique, efficace et économique pour le nettoyage des sols

Un résultat impeccable avec Linpol Green AD

- Savon liquide naturel très concentré
- 96% d'origine renouvelable
- Excellent pour le nettoyage manuel ou mécanisé
- Une maîtrise parfaite du dosage par centrale de dilution
- Résultat : un sol propre, brillant et protégé

polllet
CLEANING & HYGIENE SOLUTIONS
SINCE 1788

www.polllet.eu • info@polllet.eu • tél.: +33 3 20 57 36 06

HIGHLY BIOBASED

EU Ecolabel
www.ecolabel.eu

SYSTÈME DE DOSAGE AUTOMATIQUE

→ LE BAC À SOLUTIONS

« Le marché des monobrosses est un des plus traditionnels dans le secteur de la propreté, et à ce titre-là Kärcher propose une gamme complète depuis de nombreuses années. Il ne faut pas pour autant oublier d'innover en tenant compte des nouvelles demandes des utilisateurs, notamment en termes de confort d'utilisation et d'ergonomie. C'est pour cette raison que nous avons tenu à présenter une toute nouvelle gamme de monobrosses à l'occasion du dernier salon Europropre qui s'est tenu en mai dernier à Paris. Le principe de base reste le même, bien entendu, mais nous avons voulu améliorer la stabilité, favoriser la prise en main de la machine et prévenir les risques de troubles musculo-squelettiques (TMS). C'est pour cela que nos ingénieurs ont imaginé des matériels avec un timon double qui a déjà séduit les clients qui ont eu l'occasion d'utiliser ces monobrosses » note Pierre-Yves Delchet, chef de produits sols. Une autre évolution très importante concerne le bac à solution de 10 litres. Gé-

néralement ce réservoir est positionné sur le timon, imposant une manipulation contraignante pour l'utilisateur lors du remplissage. Kärcher a choisi de l'implanter sur le bloc moteur-brosse. L'avantage est double : d'une part cette position peut jouer sur l'équilibre de la machine en déplaçant son centre de gravité, mais cette innovation permet surtout d'enlever très simplement le bac pour le remplir. Grâce à une anse, comme on peut en trouver sur un seau, le bac se désolidarise sans débrancher la crépine comme c'est encore le cas sur les machines traditionnelles. L'utilisateur n'a donc plus besoin de rapprocher la monobrosse d'une arrivée d'eau, ce qui n'est pas toujours possible.

TALENT ET SAVOIR-FAIRE DE L'UTILISATEUR

La maturité qui caractérise le marché de la monobrosse, pourrait être synonyme de manque d'intérêt pour un matériel somme toute assez peu technique dans sa conception, supplanté aujourd'hui par des laveu-



Photo DR

La Vitrierie Professionnelle

azurdi



- Une **gamme complète** qui répond aux besoins des professionnels les plus exigeants
- Des **outils de qualité** : le choix des meilleurs matériaux
- Une **maîtrise optimale des coûts** : fiabilité et longévité

La poignée **ERGONOMIQUE** Azurdi :
la nouvelle référence en matière d'agrément et de confort

- **Composition bi-matière antidérapante** : prise en main idéale
- **Longueur optimale** : rotations facilitées et diminution de la fatigue
- **Fixation sécurisée** sur les perches télescopiques

Disponible pour :



La raclette vitres



Le support mouilleur



Le grattoir sol/vitres



NOUVEAU

Service Consommateurs
N° Azur 0 810 400 402
PRIX APPEL LOCAL

PROVEN ORAPI
679 av. du Docteur Julien Lefebvre
06270 Villeneuve-Loubet
www.proven.fr

Monobrosses

Sachez (bien) chausser vos monobrosses !



Photo Solpads

SOLPADS LANCE LE 1ER DISQUE/BROSSE

Avec son tout nouveau disque ETC Ruff, composé de milliers de brosses sur un disque, la société caennaise Solpads offre un accessoire des plus innovants aux utilisateurs de monobrosses. Adapté aux surfaces rugueuses, antidérapantes, mais aussi aux sols bétonnés ou carrelés, cette nouveauté, qui se veut agressive, mais pas abrasive, est adaptée à des surfaces propres à déchirer les disques où se glissent habituellement des brosses. Grâce à sa résistance à toutes épreuves, due notamment aux bords surpiqués, le disque Ruff offre une grande qualité de travail pour un coût réduit.

TASKI PARIE SUR LA DURÉE DE VIE

Au travers de sa gamme « Contact disques » le fabricant garantit aux utilisateurs la simplicité et la longévité. Simplicité grâce à la polyvalence des cette famille de disques, utilisables pour le nettoyage d'entretien intensif sur tous sols durs résistants à l'eau, sur sols lisses ou légèrement structurés, comme les carrelages ou les céramiques. Pour ce qui est de la longévité ces produits affichent une durée de vie moyenne trois fois supérieure à un disque classique. D'une façon générale, et dans le cadre d'une utilisation approprié, l'industriel estime à quelque 25 000 m² la surface couverte par un disque de lustrage, 10 000 m² pour un disque de spray, 7 000 m² pour un disque de nettoyage et 5 000 m² pour un disque de décapage.

3M MET SA PRODUCTION AU VERT

La préoccupation environnementale du fabricant de disques ne date pas d'hier, puisque le premier département « environnement » a été créé en 1970 au sein de l'entreprise. Un fabricant qui est certifié ISO 9001 depuis 1990, ISO 14001 depuis 1998 et bénéficie aussi du label PEFC (gestion durable des forêts). Mettant en avant le fait que 96 % des disques Scotch-Brite vendus en France sont produits sur le site francilien de Beauchamp, l'industriel rappelle qu'il a obtenu, en 2004, le « 1er Prix du Management Environnemental » décerné par le Ministère de l'Écologie et du Développement Durable.

HTC TWISTE SUR DU DIAMANT

La technologie Twister constitue un nettoyage 100 % mécanique, grâce à un disque diamanté, qui supprime à 99 % la chimie. Depuis une dizaine d'années, le fabricant observe, sur certains marchés, un changement des habitudes avec l'évolution de la nature des sols mis en place. Au départ Twister a été développé par HTC pour entretenir les sols durs (béton, marbre, pierre), aujourd'hui le système a évolué et trouve toute sa place en nettoyage quotidien et non plus uniquement dans les opérations de rénovation ou de remise en état. ■

Des ventes qui se portent plutôt bien

Le parc français, qui compte aujourd'hui près de 8 500 machines, est composé pour plus de la moitié de monobrosses basse vitesse (- 250 t/mn), devant les matériels à vitesse variable qui représentent 25 % des unités. Sur l'exercice 2001, les ventes ont légèrement progressé par rapport à l'année précédente avec toutefois de fortes disparités entre grandes familles de machines : hausse très sensible pour les basses vitesses et baisse sur le segment des très hautes vitesses et dans une moindre mesure, des monobrosses à vitesse variable.



Nouvel Aspirateur Dorsal

Série 122

- Disponible avec filtration HEPA
- Maniable et léger (4,9kg)
- 15M de câble électrique
- Cuve en PEHD* quasi-incassable



Fiche produit disponible sur notre site internet



*Polyéthylène Haute Densité par Système de Rotomoulage
Eurosteam - 145, rue du Général de Gaulle - 76770 Le Houltme - FRANCE - Tél. +33 2 35 07 53 07 - Email : info@eurosteam.fr - Site : www.eurosteam.fr



Monobrosses

→ ses de toutes tailles – petites notamment – et bourrées d'électronique. La réalité est peut-être un peu différente. Patrick Djébar, de la société Nilfisk aurait plutôt tendance à voir le verre à moitié plein. « Avec le développement de petites autolaveuses, très maniables, adaptées à tous types d'environnements on aurait pu s'attendre à voir reculer de façon significative les ventes de monobrosses.

Il n'en est rien. Aujourd'hui nous proposons quatre grandes familles de machines, les « basse vitesse », « haute vitesse », « très haute vitesse » et les « bi-vitesses » qui combinent basse et haute vitesse. La monobrosse demeure une machine qui impose à son utilisateur une expertise et une maîtrise, le talent et le savoir-faire, lesquels peuvent également faire la différence : il est tout à fait possible de voir les rendements multiplier par 4 ou 5 en fonction de l'opérateur.

« Mais plutôt que de parler de monobrosses, il serait plus juste d'évoquer une solution de nettoyage. Nous avons beaucoup travaillé sur l'ergonomie, la réduction des TMS, en réduisant notamment les vibrations et en proposant des poignées ergonomiques. À cela s'ajoute les consommables et en particulier les disques qui jouent eux aussi un rôle important », poursuit le représentant du fabricant danois qui note par ailleurs le retour en force d'une pratique un peu oubliée ces dernières années. « Je constate en effet une belle progression des ventes de monobrosses équipées de kit pour l'entretien en mousse sèche des revêtements textiles.

C'est une technique qui offre plusieurs avantages et permet un nettoyage de qualité des moquettes. Le principe est basé sur la création et la diffusion sous la brosse au moyen d'un compresseur d'air, d'une mousse ne contenant que 10 % d'humidité. Après application de la mousse, une quinzaine de minutes suffisent pour que la solution se présente sous forme cristallisée et puisse être aspirée tout simplement. On obtient ainsi une qualité de nettoyage hors pair et on peut garantir une protection accrue des supports les plus fragiles. » ■



Des poignées ergonomiques pour réduire les vibrations chez Nilfisk



Un double timon et un réservoir posé au niveau du moteur pour Kärcher.

Distribution

Nelly Prost, directrice du site Sol Service Equipement de Vénissieux

Nous sommes présents depuis une quarantaine d'années sur le secteur du négoce et réalisons 70 % de notre chiffre d'affaires en libre-service. La moitié de nos clients sont des entreprises de propreté, mais aussi des industriels et des professionnels de la pose et de l'entretien des parquets. Notre spécificité réside vraiment dans le conseil et la préconisation du choix des matériels et des produits. Nous assurons aussi la location et bien entendu le service après-vente des machines.

Notre gamme est très étendue, depuis l'entrée de gamme basse vitesse, jusqu'à des machines pour du ponçage diamant pour le marbre. Sur ce type de matériel, qui fonctionne sur du triphasé, la location est la plus courante, et nous avons un parc d'une vingtaine de monobrosses en location sur le site de Vénissieux.

Cette démarche impose beaucoup de conseil et d'assistance dans l'utilisation des machines. Malgré le développement des autolaveuses, les monobrosses sont des matériels qui ont encore toute leur raison d'être aujourd'hui. Une autolaveuse n'est pas un outil de remise en état, si on prend par exemple les prestations de fin de chantier, la laitance de ciment est un produit trop agressif pour ce type de matériel. De même si vous considérez la remise en état d'un programme immobilier d'une centaine de logements de 60 m² l'autolaveuse n'aura pas sa place. ■

Retrouvez tous les équipements dont vous avez besoin sur le site :
e-salon-proprete.fr

Le 1^{er} Salon Online
sur la Propreté !
e-salon-proprete.fr

TRUVOX INTERNATIONAL - ORBIS *ORBIS DUO*

Type d'entraînement :	Système d'entraînement par courroie
Largeur de travail / disque Ø mm :	430 mm
Vitesse de rotation tr/min :	190 / 380
Voltage V/Hz :	230 / 50
Puissance W :	1100
Dimensions L x h x l (mm) :	45 x 122 x 63
Poids (kg)	40

Commentaires :

L'Orbis Duo est une monobrosse d'une maniabilité exceptionnelle offrant des solutions économiques pour le nettoyage et le polissage des sols durs.

Les +

- La double vitesse permet d'effectuer tous types de travaux, du décapage à 200 trs/min au lustrage à 400 trs/min
- Très bon équilibre et excellente manoeuvrabilité
- Vaste gamme d'accessoires disponible



TASKI BY DIVERSEY *TASKI ERGODISC DUO*

Type d'entraînement :	Courroie
Largeur de travail / disque Ø mm :	430
Vitesse de rotation tr/min :	165/330
Voltage V/Hz :	230
Puissance W :	1100
Dimensions L x h x l (mm) :	
Poids (kg)	48

Commentaires :

La TASKI ergodisc duo, c'est deux machines puissantes en une seule. Elle est adaptée à tous les domaines de nettoyage : décapage, récurage, lustrage, entretien et ponçage des parquets, spray méthode, shampoing à sec et au mouillé. Garantie 2 ans.

Les +

- Ergonomie et simplicité
- Polyvalence (parfaite pour plusieurs applications)
- Fiabilité et sécurité (protection des mains, double sécurité de démarrage et double isolation électrique)



KÄRCHER *POLISSEUSE BDP 50/1500 C*

Type d'entraînement :	
Largeur de travail / disque Ø mm :	500
Vitesse de rotation tr/min :	1500
Voltage V/Hz :	230 / 50
Puissance W :	1100
Dimensions L x h x l (mm) :	760 x 560 x 1260
Poids (kg)	34,5

Commentaires :

Polisseuse d'une grande maniabilité adaptée aux environnements à gros trafic ainsi qu'aux zones encombrées.

Les +

- Compacte et maniable
- Vitesse de rotation élevée pour un meilleur rendement
- Avec collecteur de poussières de lustrage

